

### SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 18744:2016

01-junij-2016

Mikrobiologija v prehranski verigi - Ugotavljanje prisotnosti in števila "Cryptosporidium" in "Giardia" v sveži zeleni listni zelenjavi in jagodičevju (ISO 18744:2016)

Microbiology of the food chain - Detection and enumeration of Cryptosporidium and Giardia in fresh leafy green vegetables and berry fruits (ISO 18744:2016)

Mikrobiologie der Lebensmittelkette - Nachweis und Zählung von Cryptosporidium und Giardia in frischem grünem Blattgemüse und Beeren (ISO 18744:2016)

(standards.iteh.ai)

Microbiologie de la châine alimentaire. Recherche et dénombrement des Cryptosporidium et Giardia dans les légumes verts frais à feuilles et les fruits à baies (ISO 18744:2016)

859895b19ed7/sist-en-iso-18744-2016

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 18744:2016

ICS:

07.100.30 Mikrobiologija živil Food microbiology

67.080.01 Sadje, zelenjava in njuni Fruits, vegetables and

proizvodi na splošno derived products in general

SIST EN ISO 18744:2016 en

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN ISO 18744.2016</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f4dee77d-6ab9-4d19-ac68-859895b19ed7/sist-en-iso-18744-2016 EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM **EN ISO 18744** 

April 2016

ICS 07.100.30

#### **English Version**

# Microbiology of the food chain - Detection and enumeration of Cryptosporidium and Giardia in fresh leafy green vegetables and berry fruits (ISO 18744:2016)

Microbiologie de la chaîne alimentaire - Recherche et dénombrement des Cryptosporidium et Giardia dans les légumes verts frais à feuilles et les fruits à baies (ISO 18744:2016) Mikrobiologie der Lebensmittelkette - Nachweis und Zählung von Cryptosporidium und Giardia in frischem grünem Blattgemüse und Beeren (ISO 18744:2016)

This European Standard was approved by CEN on 11 March 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

### EN ISO 18744:2016 (E)

Contents	Page
European foreword	3

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN ISO 18744:2016</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f4dee77d-6ab9-4d19-ac68-859895b19ed7/sist-en-iso-18744-2016

EN ISO 18744:2016 (E)

### **European foreword**

This document (EN ISO 18744:2016) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 34 "Food products" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 275 "Food analysis - Horizontal methods" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by october 2016, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by october 2016.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

(stangards itchai)

The text of ISO 18744:2016 has been approved by CEN as EN ISO 18744:2016 without any modification. https://standards.itch.ai/catalog/standards/sist/f4dee77d-6ab9-4d19-ac68-

859895b19ed7/sist-en-iso-18744-2016

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN ISO 18744.2016</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f4dee77d-6ab9-4d19-ac68-859895b19ed7/sist-en-iso-18744-2016

## INTERNATIONAL STANDARD

ISO 18744

First edition 2016-04-01

### Microbiology of the food chain — Detection and enumeration of *Cryptosporidium* and *Giardia* in fresh leafy green vegetables and berry fruits

Microbiologie de la chaîne alimentaire — Recherche et dénombrement de Cryptosporidium et Giardia dans les légumes verts **Teh ST** frais à feuilles et les fruits à baies

(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 18744:2016

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f4dee77d-6ab9-4d19-ac68-859895b19ed7/sist-en-iso-18744-2016



Reference number ISO 18744:2016(E)

ISO 18744:2016(E)

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 18744:2016 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f4dee77d-6ab9-4d19-ac68-859895b19ed7/sist-en-iso-18744-2016



### COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

#### © ISO 2016, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office Ch. de Blandonnet 8 • CP 401 CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland Tel. +41 22 749 01 11 Fax +41 22 749 09 47 copyright@iso.org www.iso.org

Con	ents	Page
Forev	ord	iv
Intro	uction	<b>v</b>
1	Scope	1
2	Normative references	1
3	Terms and definitions	
4	Principle	
5	Reagents	
6	Apparatus	
7	Sampling and transport 7.1 Sampling 7.2 Transport 7.3 Receipt of samples 7.4 Storage 7.5 Preparation of test sample	4 4 4 4 4
8	Procedure  8.1 Removal of parasites from leafy green vegetables  8.2 Removal of parasites from berry fruits  8.3 Immunomagnetic separation (IMSR.D. P.R.E.V.LE.VV)  8.4 Sample staining  8.5 Microscopy (Standards.iteh.ai)  8.5.1 General comments  8.5.2 Examination of sample preparations using epifluorescence microscopy  8.5.3 Examination of sample preparations using DIC microscopy	
9	Quality control procedures 95b19ed7/sist-en-iso-18744-2016 9.1 General 9.2 Inclusion and interpretation of controls 9.3 Equipment cleaning	12 12
10	Reporting of results  10.1 Expression of results  10.2 Test report	13
Anne	A (normative) Preparation of reagents	15
Anne	B (normative) Preparation of positive process control suspensions	17
Anne	C (informative) Percentage recoveries achieved by the methods	19
Riblia	granhy	20

ISO 18744:2016(E)

### Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see <a href="www.iso.org/directives">www.iso.org/directives</a>).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see <a href="https://www.iso.org/patents">www.iso.org/patents</a>).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the WTO principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: Foreword - Supplementary information

The committee responsible for this document is ISO/TC 34, Food products, Subcommittee SC 9, Microbiology.

SIST EN ISO 18744:2016
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f4dee77d-6ab9-4d19-ac68-859895b19ed7/sist-en-iso-18744-2016

ISO 18744:2016(E)

### Introduction

Cryptosporidium spp. and Giardia duodenalis (syn. G. lamblia, G. intestinalis) are protozoan parasites that can cause enteric illness in humans. Both organisms are characterized by a robust transmission stage, the Cryptosporidium oocyst and the Giardia cyst, which can survive in moist environments for prolonged periods. These transmission stages are hereafter referred to collectively as (oo)cysts. Cryptosporidium oocysts in particular are highly resistant to chlorine at the concentrations used in the treatment of drinking water, and chemical disinfection of leafy green vegetables and berry fruits, where performed during processing, may also be ineffective. Consequently, the absence of vegetative bacteria on fresh produce as indicators of faecal contamination does not necessarily indicate the absence of (oo)cysts. No practical method exists to culture Cryptosporidium spp. and Giardia duodenalis for the purpose of detection, and therefore, in order to detect contamination with these parasites, direct removal of the (oo)cysts from the food sample must be performed, followed by visualization of the (oo) cysts by microscopy. The methods described in this International Standard are for determining whether Cryptosporidium and/or Giardia (00) cysts are present on the surfaces of fresh produce and for their enumeration. This International Standard is based on published methods that have been tested in a multicentre collaborative trial. Alternative methods can be used following a demonstration of their equivalence with this International Standard following the protocol described in ISO 16140.[1]

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN ISO 18744:2016</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f4dee77d-6ab9-4d19-ac68-859895b19ed7/sist-en-iso-18744-2016

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN ISO 18744:2016</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f4dee77d-6ab9-4d19-ac68-859895b19ed7/sist-en-iso-18744-2016